



EU DECLARATION OF CONFORMITY

This Declaration of Conformity, issued under the sole responsibility of the manufacturer
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
hereby declaring the following Personal Protective Equipment (PPE)

Product Description: 3M™ Particulate Respirators

Product Model: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

is/are in conformity with the provisions of the following European Regulation

PPE (Personal Protective Equipment) Regulation

The model is/are in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425, including fulfilment of the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II, and with the National Standard transposing the harmonised European Standard Number(s):

EN 149:2001+A1:2009

and is/are identical to the PPE which is/are the subject of EU type-examination (Module B of Regulation (EU) 2016/425) referenced on the certificate number:

CE 682247 (Issue Date: 03/07/2018)

issued by

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Notified Body No. 0086

and is/are subject to the procedures set out in Module D of Regulation (EU) 2016/425 under the surveillance of:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Notified Body No. 0086

Signed by: M Thomas

European Regulatory Manager
Personal Safety Division
3M United Kingdom PLC

Date: 15th April 2019



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

Cette déclaration de conformité, émise sous la seule responsabilité du fabricant,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
déclare, par la présente, que les équipements de protection individuelle (EPI) suivants

Description du produit: 3M™ Particulate Respirators

Modèle du produit: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

sont conformes aux dispositions des réglementations et/ou directives européennes suivantes

Réglementation EPI (équipement de protection individuelle)

Le modèle est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425, respecte les exigences essentielles de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II, et est conforme à la norme nationale transposant les normes européennes harmonisées:

EN 149:2001+A1:2009

et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'examen UE de type (Module B du règlement (UE) 2016/425) référencé sur le numéro de certificat:

CE 682247 (Date de publication: 03/07/2018)

Publié par
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Numéro d'organisme notifié: 0086

et est soumis aux procédures décrites dans le Module D du règlement (UE) 2016/425 sous la surveillance de:
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Numéro d'organisme notifié: 0086



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

La presente Declaración de conformidad, expedida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

certifica que el o los siguientes equipos de protección individual (EPI)

Descripción del/de los producto(s): 3M™ Particulate Respirators

Modelo(s) del/de los producto(s): 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

cumplen lo dispuesto en los siguientes reglamentos y directivas de la Unión Europea

Reglamento relativo a los equipos de protección individual (EPI)

El o los modelos indicados cumplen las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, incluidos los requisitos esenciales de salud y seguridad especificados en el anexo II, y de las normas nacionales que transpongan las siguientes normas armonizadas europeas:

EN 149:2001+A1:2009

Asimismo, el o los modelos son idénticos al o a los EPI que están sujetos al examen UE de tipo (módulo B del Reglamento (UE) 2016/425) al que se hace referencia en el certificado n.º:

CE 682247 (Fecha de expedición: 03/07/2018)

Expedido por
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Número del organismo notificado. 0086

El o los modelos indicados también están sujetos a los procedimientos establecidos en el módulo D del Reglamento (UE) 2016/425, bajo la supervisión de:
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Número del organismo notificado. 0086



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die vorliegende Konformitätserklärung, die unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers **3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK** ausgestellt wurde, bezieht sich auf die folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Produktbeschreibung: 3M™ Particulate Respirators

Produktmodell: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

stimmt mit den Bestimmungen der folgenden europäischen Verordnungen und/oder Richtlinien überein

Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (PSA)

Das Modell entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425, einschließlich der Erfüllung der geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II, und der nationalen Norm zur Umsetzung der harmonisierten europäischen Standardnorm(en):

EN 149:2001+A1:2009

und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B der Verordnung [EU] 2016/425) ist, auf die in der Zertifikatsnummer verwiesen wird:

CE 682247 (Ausgabedatum: 03/07/2018)

Ausgestellt von
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Nummer der benannten Stelle. 0086

und unterliegt den Verfahren des Moduls D der Verordnung (EU) 2016/425 unter der Aufsicht von:
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Nummer der benannten Stelle. 0086



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La presente Dichiarazione di conformità viene rilasciata su esclusiva responsabilità del produttore,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

il quale dichiara che il seguente dispositivo di protezione individuale (DPI)

Descrizione prodotto: 3M™ Particulate Respirators

Modello prodotto: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

è conforme alle disposizioni dei seguenti regolamenti e/o direttive europee

Regolamento sui DPI (dispositivi di protezione individuale)

Il modello è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425, compreso l'adempimento ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza applicabili, definiti nell'allegato II, e alla norma nazionale che recepisce la norma europea armonizzata numero:

EN 149:2001+A1:2009

ed è identico al DPI oggetto di esame UE del tipo (modulo B del regolamento (UE) 2016/425) citato nel certificato numero:

CE 682247 (Data di emissione: 03/07/2018)

emesso da

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Codice organismo notificato. 0086

ed è soggetto alle procedure definite nel modulo D del regolamento (UE) 2016/425 sotto la sorveglianza di:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Codice organismo notificato. 0086



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A presente Declaração de Conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
e declara que o(s) seguinte(s) Equipamento(s) de Proteção Individual (EPI)

Descrição do Produto: 3M™ Particulate Respirators

Modelo do Produto: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

está/estão em conformidade com o disposto nos seguintes Regulamentos e/ou Diretivas Europeias

Regulamento EPI (Equipamento de Proteção Individual)

O modelo está em conformidade com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425, incluindo os requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis previstos no Anexo II e com a norma nacional que transpõe a(s) norma(s) harmonizada(s) a nível europeu número(s):

EN 149:2001+A1:2009

e é/são idêntico(s) ao(s) EPI que é/são objeto do exame UE de tipo (Módulo B do Regulamento (UE) 2016/425) referido no número do certificado:

CE 682247 (Data de Emissão: 03/07/2018)

Emitido por
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Número do Organismo Notificado. 0086

e está/estão sujeito(s) aos procedimentos previstos no Módulo D do Regulamento (UE) 2016/425 ao abrigo do:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Número do Organismo Notificado. 0086



EU-samsvarserklæring

Denne samsvarserklæringen, utgitt av produsenten som eneansvarlig,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

erklærer at følgende personlig verneutstyr (PVU)

Produktbeskrivelse: 3M™ Particulate Respirators

Produktmodell: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

er i samsvar med bestemmelsene i følgende europeiske forordninger og/eller direktiv

PVU-forordningen (personlig verneutstyr)

Modellen er i samsvar med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425, inkludert oppfyllelse av relevante vesentlige helse- og sikkerhetskrav angitt i vedlegg II, og med nasjonal standard basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder:

EN 149:2001+A1:2009

og er identisk med det personlige verneutstyret som er gjenstand for EU-typeprøving (modul B i forordning (EU) 2016/425) referert på attestnummeret:

CE 682247 (Utgitt dato: 03/07/2018)

utgitt av

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Teknisk kontrollorgannr. 0086

og er underlagt prosedyrene angitt i modul D i forordning (EU) 2016/425 under oppsyn av:
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Teknisk kontrollorgannr. 0086



ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Í þessari samræmisyfirlýsingu, sem framleiðandinn ber einn ábyrgð á,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

er því lýst yfir að eftirfarandi persónuhlífar (PPE)

Lýsing á vöru: 3M™ Particulate Respirators

Tegund vöru: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

er/eru í samræmi við ákvæði eftirfarandi ESB-reglugerða og/eða -tilskipana

Reglugerð um persónuhlífar (PPE)

Varan/vörurnar er/eru í samræmi við ákvæði reglugerðar (ESB) 2016/425, þar með talið hvað varðar að uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka og með landsbundnum staðli sem stendur fyrir samhæfða evrópska staðalnúmerið (-númerin):

EN 149:2001+A1:2009

og er/eru í einu og öllu eins og persónuhlífar sem ESB-gerðarprófun (hluti B í reglugerð (ESB) 2016/425) tekur til, og sem vísað er til í vottorðsnúmerinu:

CE 682247 (Útgáfudagsetning: 03/07/2018)

gefið út af

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Tilkynntur aðili nr. 0086

og fellur/falla undir aðferðirnar sem lýst er í hluta D í reglugerð (ESB) 2016/425, og sem lúta skulu:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Tilkynntur aðili nr. 0086



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejsza deklaracja zgodności, wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
zgłaszającego następujący sprzęt ochrony osobistej (PPE)

Opis produktu: 3M™ Particulate Respirators

Model produktu: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

jest zgodny z postanowieniami następujących rozporządzeń i/lub dyrektyw europejskich

Rozporządzenie w sprawie środków ochrony osobistej (PPE)

Model jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425, w tym z mającymi zastosowanie zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w załączniku II, oraz z normą krajową wdrażającą zharmonizowane normy europejskie o numerach:

EN 149:2001+A1:2009

i jest identyczny ze środkami ochrony osobistej, które są przedmiotem badania typu UE (moduł B rozporządzenia (UE) 2016/425), o którym mowa w świadectwie numer:

CE 682247 (Data wydania: 03/07/2018)

dokument wydał

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Numer jednostki notyfikowanej. 0086

i podlega procedurom określonym w module D rozporządzenia (UE) 2016/425 pod nadzorem:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Numer jednostki notyfikowanej. 0086



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkran om överensstämmelse, som utfärdas på tillverkarens eget ansvar,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

intygar härmed att följande personliga skyddsutrustning

Produktbeskrivning: 3M™ Particulate Respirators

Produktmodell: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-förordningar och/eller EU-direktiv

Förordningen om personlig skyddsutrustning

Modellen överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425, inklusive uppfyllande av de tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II, och med den nationella standard som införlivar följande harmoniserade europeiska standard(er):

EN 149:2001+A1:2009

och är identisk(a) med den personliga skyddsutrustning som omfattas av den EU-typkontroll (modul B i förordning (EU) 2016/425) som avses i intyg nummer:

CE 682247 (Datum för utfärdande: 03/07/2018)

utfärdat av

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Anmält organs nummer. 0086

och omfattas av de förfaranden som beskrivs i modul D i förordning (EU) 2016/425 under övervakande av:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Anmält organs nummer. 0086



EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

waarbij de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden opgegeven

Productbeschrijving: 3M™ Particulate Respirators

Productmodel: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van de volgende Europese verordeningen en/of richtlijnen

Verordening betreffende PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen)

Model(len) is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425, inclusief het voldoen aan de toepasselijke essentiële veiligheids- en gezondheidseisen opgenomen in Bijlage II, alsook met de nationale norm tot omzetting van de geharmoniseerde, Europese norm(en):

EN 149:2001+A1:2009

en is/zijn identiek aan de PBM, het onderwerp van het EU-typeonderzoek (Module B van Verordening (EU) 2016/425) waarnaar wordt verwezen via het certificaatnummer:

CE 682247 (Publicatiedatum: 03/07/2018)

uitgegeven door

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Nummer van aangemelde instantie. 0086

en is/zijn onderworpen aan de procedures opgenomen in Module D van Verordening (EU) 2016/425 onder het toezicht van:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Nummer van aangemelde instantie. 0086



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

vedrørende følgende personlige værnemiddel (PV)

Produktbeskrivelse: 3M™ Particulate Respirators

Produktmodel: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske forordninger og/eller direktiver

Forordning om personlige værnemidler (PV'er)

Modellen er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425, herunder opfyldelse af de gældende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i bilag II og med den nationale standard, der gennemfører de harmoniserede europæiske standardnumre:

EN 149:2001+A1:2009

og er identisk med det PV, der er genstand for EU-typeafprøvning (modul B i forordning (EU) 2016/425), der henvises til på certifikatnummeret:

CE 682247 (Udstedelsesdato: 03/07/2018)

udstedt af

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Bemyndiget organnummer. 0086

og er omfattet af procedurerne i modul D i forordning (EU) 2016/425 under tilsyn fra:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Bemyndiget organnummer. 0086



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
joka ilmoittaa, että seuraavat henkilönsuojaimet

Tuotteen kuvaus: 3M™ Particulate Respirators

Tuotemalli: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

ovat seuraavien eurooppalaisten asetusten ja/tai direktiivien säännösten mukaisia

Henkilönsuojaimia koskeva aset

Malli on asetuksen (EU) 2016/425 säännösten mukainen ja täyttää sovellettavat välttämättömät terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset, jotka on esitetty liitteessä II sekä yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardinumeroiden täytäntöönpanoa varten annetussa kansallisessa standardissa:

EN 149:2001+A1:2009

ja vastaavat tarkalleen henkilönsuojaimia, joille suoritetaan EU:n tyyppitarkastus, joka on mainittu sertifikaatissa nro (asetuksen (EU) 2016/425 B-moduuli):

CE 682247 (Myöntöpäivämäärä: 03/07/2018)

Myöntäjä

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Ilmoitetun elimen numero. 0086

ja niille suoritetaan asetuksen (EU) 2016/425 D-moduulissa esitetyt toimenpiteet seuraavien tahojen valvonnassa:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Ilmoitetun elimen numero. 0086



IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti, izdana v izključni pristojnosti proizvajalca,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

je potrdilo, da je naslednja osebna zaščitna oprema (OZO)

Opis izdelka: 3M™ Particulate Respirators

Model izdelka: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

v skladu z določbami naslednjih evropskih uredb in/ali direktiv

o osebni zaščitni opremi (OZO)

Model(-i) je/so v skladu z določbami Uredbe (EU) 2016/425, vključno z izpolnjevanjem veljavnih bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev iz Priloge II, in nacionalnim standardom, ki prevzema harmonizirane številke evropskega standarda:

EN 149:2001+A1:2009

in je/so identični osebni zaščitni opremi, ki je/so predmet EU-pregleda tipa (modul B Uredbe (EU) 2016/425), na katerega se sklicuje številka potrdila:

CE 682247 (Datum izdaje: 03/07/2018)

izdal

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Številka priglašene organa. 0086

in je/ali so predmet postopkov, določenih v modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Številka priglašene organa. 0086



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Šī atbilstības deklarācija ir izsniegta vienīgi uz tāda ražotāja atbildību,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

kurš ar šo deklarē tālāk minēto individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) atbilstību

Produkta apraksts: 3M™ Particulate Respirators

Produkta modelis: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

atbilst tālāk minēto Eiropas Regulu un/vai Direktīvu noteikumiem

IAL (individuālo aizsardzības līdzekļu) regula

Modelis atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem, tostarp izpilda piemērojamās būtiskās veselības un drošības prasības, kas izklāstītas II pielikumā, un atbilst Nacionālajam standartam, kurā transponēts(-i) harmonizētais(-tie) Eiropas standarts(-i) Nr.:

EN 149:2001+A1:2009

un ir identisks(-i) IAL, uz kuru(-iem) attiecas ES tipa pārbaude (Regulas (ES) 2016/425 B modulis), kas norādīta sertifikātā Nr.:

CE 682247 (Izdošanas datums: 03/07/2018)

Izdevējs:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Paziņotās iestādes Nr. 0086

un pakļauts procedūrām, kas izklāstītas Regulas (ES) 2016/425 D modulī, kuru uzraudzību nodrošina:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Paziņotās iestādes Nr. 0086



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE

Această Declarație de Conformitate, emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului,
3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
prin care declarăm următoarele Echipamente de Protecție Personală (PPE)

Descrierea produsului: 3M™ Particulate Respirators

Model de produs: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

este/sunt în conformitate cu prevederile următoarelor regulamente și/sau directive europene

Regulamentul privind echipamentele individuale de protecție (PPE)

Modelul este/sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/425, inclusiv
îndeplinirea cerințelor esențiale de sănătate și siguranță aplicabile stabilite în anexa II, și cu
standardul național care transpune standardul european armonizat numărul(ele):

EN 149:2001+A1:2009

și este identic cu PPE care face obiectul unei examinări de tip UE (Modulul B din
Regulamentul (UE) 2016/425) menționată pe numărul certificatului:

CE 682247 (Data emiterii: 03/07/2018)

eliberat de

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Numărul organismului notificat. 0086

și fac obiectul procedurilor prevăzute în modulul D din Regulamentul (UE) 2016/425 sub
supravegherea:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Numărul organismului notificat. 0086



ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

kinnitab käesolevaga, et järgmine isikukaitsevahend:

Toote kirjeldus: 3M™ Particulate Respirators

Toote mudel: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

on kooskõlas järgmiste Euroopa määruste ja/või direktiividega

Isikukaitsevahendite määrus

See mudel on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 sätete, sh II lisas välja toodud kohalduvate oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega ning riiklike standarditega, millega võetakse üle Euroopa ühtlustatud standard(id):

EN 149:2001+A1:2009

on identne isikukaitsevahendiga, mis vastab ELi tüübihindamistõendis (määruse (EL) 2016/425 moodul B) kirjeldatud tüübile:

CE 682247 (Väljaandmise kuupäev: 03/07/2018)

Väljaandja:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Teavitatud asutuse number: 0086

on seotud määruse (EL) 2016/425 moodulis D sätestatud protseduuridega, tuginedes järgmisele määrusele:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Teavitatud asutuse number: 0086



DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità, maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

b'dan tiddikjara li t-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE) li ġej

Deskrizzjoni tal-Prodott: 3M™ Particulate Respirators

Mudell tal-Prodott: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti u/jew tad-Direttivi Ewropej li ġejjin

Ir-Regolament dwar it-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE)

Il-mudell huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/425, inkluż l-osservanza tar-rekwiżiti essenzjali ta' saħħa u ta' sikurezza applikabbli stabbiliti fl-Anness II, u mal-Istandard Nazzjonali li jittrasponi n-Numru jew in-Numri tal-Istandard jew tal-Istandards Ewropej Armonizzati:

EN 149:2001+A1:2009

u huwa identiku għall-PPE li huwa s-sugġett ta' eżami tat-tip tal-UE (Modulu B tar-Regolament (UE) 2016/425) li għalih hemm referenza fuq in-numru taċ-ċertifikat:

CE 682247 (Data tal-Ħruġ: 03/07/2018)

maħruġ minn

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Numru tal-Korp Notifikat. 0086

u huwa soġġett għall-proċeduri stabbiliti fil-Modulu D tar-Regolament (UE) 2016/425 taħt is-sorveljanza:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Numru tal-Korp Notifikat. 0086



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης, που εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή **3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK** δηλώνει ότι τα ακόλουθα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

Περιγραφή προϊόντος: 3M™ Particulate Respirators

Μοντέλο προϊόντος: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

είναι συμμορφούμενα με τις διατάξεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών κανονισμών ή/και οδηγιών

Κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

Το παρόν μοντέλο συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων ουσιοδών απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας που καθορίζονται στο Παράρτημα II, καθώς και με το εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα με αριθμό:

EN 149:2001+A1:2009

και είναι ίδιο με το ΜΑΠ που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ (Ενότητα Β του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425) που αναφέρεται στο πιστοποιητικό με αριθμό:

CE 682247 (Ημερομηνία έκδοσης: 03/07/2018)

Αρχή έκδοσης:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
κοινοποιημένου οργανισμού. 0086

και υπόκειται στις διαδικασίες που περιγράφονται στην Ενότητα Δ του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 υπό την παρακολούθηση του:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
κοινοποιημένου οργανισμού. 0086



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení o shodě vydané na výhradní odpovědnost výrobce

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

tímto deklaruje, že následující osobní ochranné prostředky (OOP)

Popis produktu: 3M™ Particulate Respirators

Model produktu: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

jsou ve shodě s ustanoveními následujících evropských nařízeních a směrnic

Nařízení o osobních ochranných prostředcích

Uvedené modely jsou ve shodě s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňují platné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci stanovené přílohou II a státní normou provádějící harmonizované evropské normy č.:

EN 149:2001+A1:2009

a jsou identické s OOP, jež jsou předmětem EU přezkoušení typu (modul B nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425) uvedeného na certifikátu č.:

CE 682247 (Datum vydání: 03/07/2018)

vydavatel

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Číslo oznámeného subjektu. 0086

a podléhají postupům stanoveným v modulu D nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 pod dozorem:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Číslo oznámeného subjektu. 0086



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó adja ki kizárólagos felelősséggel, aki

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

ezennel bejelenti, hogy a következő egyéni védőeszköz(ök):

Termékleírás: 3M™ Particulate Respirators

Termékmodell: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

megfelel(nek) a következő európai rendeletek és/vagy irányelvek rendelkezéseinek

PPE-rendelet (egyéni védőeszközök)

A modell(ek) megfelel(nek) az (EU) 2016/425 rendelet rendelkezéseinek – ideértve a II. mellékletben meghatározott, alkalmazandó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelmények teljesülését –, valamint az alábbi európai harmonizált szabványszámo(ka)t átültető nemzeti szabványnak:

EN 149:2001+A1:2009

azonos(ak) továbbá (az [EU] 2016/425 rendelet B. modulja szerinti) EU-típusvizsgálat tárgyát képező, az alábbi számú tanúsítványon hivatkozott egyéni védőeszközökkel:

CE 682247 (Kiállítás dátuma: 03/07/2018)

kiállító

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Bejelentett szervezet száma. 0086

ezenkívül az alábbi szervezet felügyelete mellett az (EU) 2016/425 rendelet D. moduljában megállapított eljárás hatálya alá tartozik/tartoznak:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Bejelentett szervezet száma. 0086



VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Toto vyhlásenie o zhode vydané vo výlučnej zodpovednosti výrobcu

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

týmto vyhlasuje, že nasledujúce osobné ochranné prostriedky (OOP)

Opis výrobku: 3M™ Particulate Respirators

Model výrobku: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

sú v súlade s ustanoveniami nasledujúcich európskych nariadení a/alebo smerníc

Nariadenie o OOP (osobných ochranných prostriedkoch)

Tento model/modely je/sú v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425, spĺňa(-jú) platné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti stanovené v prílohe č. II, a je/sú v súlade vnútroštátnou normou transponujúcou európsku(-e) harmonizovanú(-é) normu(-y) číslo:

EN 149:2001+A1:2009

a je zhodný/sú zhodné s OOP, ktorý(-é) podlieha(-jú) typovej skúške EÚ (modul B nariadenia (EÚ) 2016/425), na ktorú sa odvoláva osvedčenie číslo:

CE 682247 (Dátum vydania: 03/07/2018)

vydal

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Číslo notifikovaného orgánu. 0086

a podlieha/podliehajú postupom stanoveným v module D nariadenia (EÚ) 2016/425 pod dohľadom:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Číslo notifikovaného orgánu. 0086



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЗА ЕС

Тази Декларация за съответствие, отговорността за която е изцяло на производителя **3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK** с настоящото указва, че следните лични предпазни средства (ЛПС)

Описание на продукта: 3M™ Particulate Respirators

Модел на продукта: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

отговарят на клаузите на следните Европейски регламенти и/или директиви

Регламент за ЛПС (лични предпазни средства)

Моделите отговарят на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425, включително относно изпълнението на приложимите важни изисквания за здраве и безопасност, посочени в Анекс II, и на националния стандарт, който транспонира хармонизираните европейски стандартни номера:

EN 149:2001+A1:2009

и са идентични с ЛПС, които са предмета на прегледа от ЕС тип (модул Б от Регламент (ЕС) 2016/425), посочени на номера на сертификата:

CE 682247 (Дата на издаване: 03/07/2018)

издадено от
BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Номер на нотифициран орган. 0086

и са предмет на процедурите, посочени в модул Г на Регламент (ЕС) 2016/425 под обхвата на:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK
Номер на нотифициран орган. 0086



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtinė atsakomybe,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

pareiškiu, kad šios asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

Produkto aprašymas: 3M™ Particulate Respirators

Produkto modelis: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

atitinka Europos reglamentų ir (arba) direktyvų nuostatas

AAP (Asmeninių apsaugos priemonių) reglamentas

Šis modelis atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas, įskaitant II priede nurodytus taikytinus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus bei Nacionalinį standartą, kuriuo perkeliamas (-i) darniojo Europos standarto numeris (-iai):

EN 149:2001+A1:2009

ir yra tapatus AAP, kurioms taikomas ES tipo tyrimas (Reglamento (ES) 2016/425 B modulis), nurodytas sertifikato numeryje:

CE 682247 (Išdavimo data: 03/07/2018)

išdavė:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Notifikuotosios įstaigos numeris. 0086

ir jam taikomos Reglamento (ES) 2016/425 D modulyje numatytos procedūros, kurios prižiūrimos pagal:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Notifikuotosios įstaigos numeris. 0086



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

U ovoj izjavi o sukladnosti, izdanoj isključivo na odgovornost proizvođača,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

izjavljuje se da je sljedeća osobna zaštitna oprema (OZO)

Opis proizvoda: 3M™ Particulate Respirators

Model proizvoda: 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9922 and 9926

usklađena s odredbama sljedećih europskih uredbi i/ili direktiva

Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO)

Model je usklađen s odredbama Uredbe (EU) 2016/425, uključujući ispunjavanje primjenjivih bitnih zdravstvenih i sigurnosnih zahtjeva navedenih u Prilogu II., i s nacionalnom normom kojom se prenose usklađene europske norme broj:

EN 149:2001+A1:2009

i identičan je s OZO-om koji podliježe EU ispitivanju tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425) navedenom na certifikatu broj:

CE 682247 (Datum izdavanja: 03/07/2018)

Izdao

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Broj prijavljenog tijela. 0086

i podliježe procedurama navedenima u Modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom:

BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK

Broj prijavljenog tijela. 0086